

Dépliant « Avenir » Eté 1968



*Partez vers*  
les  
**ILES BALEARES  
et la  
TUNISIE**

*Avec*  
**L'AVENIR**  
PAQUEBOT CAR-FERRY

de la **C<sup>o</sup>E NAVIGATION MIXTE**

*l'AVENIR qui assure chaque semaine les services*

**MARSEILLE - TUNIS  
MARSEILLE - PALMA  
MARSEILLE - IBIZA**

*vous offre toutes les possibilités depuis le  
simple week-end croisière jusqu'au plus long  
séjour sous le soleil méditerranéen.*

ET SUR L'AVENIR VOUS MONTEZ DIRECTEMENT A BORD AU VOLANT DE VOTRE VOITURE

Couverture

*L'AVENIR "c'est déjà les vacances!"*



« L'Avenir », paquebot où tout a été prévu pour votre plaisir et votre confort est aussi un car-ferry. Ses sept portières permettent un embarquement rapide et vous entrez directement à bord au volant de votre voiture avec tous vos bagages.



**C<sup>o</sup>E NAVIGATION MIXTE**

Direction : 1, La Canebière, Marseille  
Téléphone : 20.68.92 et suivante  
Télex : 42.313 - Resamixt

PARIS : 1, Rue Scribe  
Tél. 073.50.32 - Télex 21.849 Navimixte Paris

LYON : 3, Rue Président-Carnot  
Tél. : 42.22.70 et 42.54.92/93  
Télex 31.000 Navimix Lyon

TOULOUSE : 15 bis Boulevard Bonrepos  
Tél. : 62.12.29 et la suite

TUNIS : 8, Rue d'Alger  
Tél. : 240.118, 240.120 - Télex 141 Pietra-Tunis

PALMA : Agence SCHEMBRI, S. Lda  
19, Avenue Antonio-Maura  
Tél. : 221.417 et 221.074 - Télex : 1356  
Schem E Palma Mallorca

IBIZA : M. I. PINEDA, Apartado de Correos 2  
Tél. : 31.11.65 et 31.14.82

*Adrezuez-vous à*

Dos

## MARSEILLE - TUNIS (LA GOULETTE) - MARSEILLE

ETE 1968

### HORAIRES DU PAQUEBOT CAR-FERRY "AVENIR"

(sous réserve de modifications)

Départ de MARSEILLE	Arrivée à TUNIS	Départ de TUNIS	Arrivée à MARSEILLE	Départ de MARSEILLE	Arrivée à TUNIS	Départ de TUNIS	Arrivée à MARSEILLE
J. 6 Juin 10h30	V. 7 Juin 10h00	V. 7 Juin 16h00	S. 8 Juin 15h30	L. 12 Août 11h30	Ma 13 Août 10h00	Ma 13 Août 16h00	Me 14 Août 14h00
Me 12 - - J. 13 - - J. 13 - -	V. 14 - - V. 14 - -	S. 15 - - S. 15 - -	J. 16 - - J. 16 - -	Ma 20 - - Ma 20 - -	Ma 21 - - Ma 21 - -	Me 22 - - Me 22 - -	J. 23 - - J. 23 - -
Me 19 - - J. 20 - - J. 20 - -	V. 21 - - V. 21 - -	S. 22 - - S. 22 - -	L. 23 - - L. 23 - -	Ma 26 - - Ma 26 - -	Ma 27 - - Ma 27 - -	Me 28 - - Me 28 - -	J. 29 - - J. 29 - -
Me 26 - 11h30	J. 27 - - J. 27 - -	V. 28 - - V. 28 - -	S. 29 - - S. 29 - -	L. 30 - - L. 30 - -	Ma 31 - - Ma 31 - -	Ma 31 - - Ma 31 - -	Me 1er Oct. - -
L. 1er Juil. - Ma 2 Juil. - Ma 2 Juil. -	Me 3 Juil. - Me 3 Juil. -	J. 4 - - J. 4 - -	V. 5 - - V. 5 - -	S. 6 - - S. 6 - -	L. 9 - - L. 9 - -	Ma 10 - - Ma 10 - -	Me 11 - - Me 11 - -
J. 4 - - V. 5 - - V. 5 - -	S. 6 - - S. 6 - -	L. 9 - - L. 9 - -	Ma 10 - - Ma 10 - -	Ma 10 - - Ma 10 - -	Ma 11 - - Ma 11 - -	Me 12 - - Me 12 - -	J. 13 - - J. 13 - -
Ma 9 - - Me 10 - - Me 10 - -	J. 11 - - J. 11 - -	L. 12 - - L. 12 - -	Ma 13 - - Ma 13 - -	Ma 13 - - Ma 13 - -	Ma 14 - - Ma 14 - -	Me 15 - - Me 15 - -	S. 16 - - S. 16 - -
L. 15 - - Ma 16 - - Ma 16 - -	J. 17 - - J. 17 - -	Ma 17 - - Ma 17 - -	Ma 18 - - Ma 18 - -	Ma 18 - - Ma 18 - -	Ma 19 - - Ma 19 - -	Me 20 - - Me 20 - -	J. 21 - - J. 21 - -
J. 18 - - V. 19 - - V. 19 - -	S. 20 - - S. 20 - -	L. 23 - - L. 23 - -	Ma 24 - - Ma 24 - -	Ma 24 - - Ma 24 - -	Ma 25 - - Ma 25 - -	Me 26 - - Me 26 - -	J. 27 - - J. 27 - -
Ma 23 - - Me 24 - - Me 24 - -	J. 25 - - J. 25 - -	Ma 26 - - Ma 26 - -	Ma 27 - - Ma 27 - -	Ma 27 - - Ma 27 - -	Ma 28 - - Ma 28 - -	Me 29 - - Me 29 - -	S. 30 - - S. 30 - -
L. 29 - - Ma 30 - - Ma 30 - -	J. 31 - - J. 31 - -	D. 29 - - D. 29 - -	L. 30 - - L. 30 - -	L. 30 - - L. 30 - -	L. 30 - - L. 30 - -	Ma 1er Oct. - -	Me 1er Oct. - -
J. 1er Août - V. 2 Août - V. 2 Août -	S. 3 Août - S. 3 Août -	Me 6 - - Me 6 - -	V. 7 - - V. 7 - -	Me 2 Oct. - L. 3 Oct. -	J. 3 Oct. - J. 3 Oct. -	V. 4 - - V. 4 - -	

Services réguliers de cars entre La Goulette et Tunis-Ville — Prix du Transport à la charge du passager.  
Un service hebdomadaire supplémentaire sera assuré par un paquebot de la Compagnie Générale Transatlantique : Départ de Marseille le samedi, départ de Tunis le dimanche.

### TARIFS PASSAGES

TARIF DE BASE (Taxes comprises)		SUPPLEMENTS PAR PERSONNE ET PAR TRAVERSEE	
	ALLER SIMPLE	ALLER ET RETOUR	
Classe Cabine C (Cabine à 2, 3 ou 4 lits, lavabo dans cabine)	Adulte 230 250 F	Adulte 420 450 F	SUR TARIF DE BASE CLASSE CABINE : Cabine catégorie B (2 lits superposés ou 4 lits, lavabo, douche, w.-c. privés) ..... 20 F Cabine catégorie A (2 lits bas, lavabo, douche, w.-c. privés) ..... 55 F Cabine catégorie A sup. (2 lits bas, lavabo, douche, w.-c. privés) ..... 80 F
	Enfant 166 180 F	Enfant 304 330 F	
Classe Economique	Adulte 114 130 F	Adulte 228 250 F	SUR TARIF DE BASE CLASSE ECONOMIQUE Fauteuils ..... 5 F Couchettes dans compartiments à 4, 6 ou 8 pl. .... 30 F
	Enfant 82 95 F	Enfant 164 180 F	

TAXES PASSAGERS : à ajouter au prix d'une traversée : 22,00 F pour la Classe Cabine A sup. A, B, C.  
10,00 F pour la Classe Economique.

### TARIFS AUTOS

CATEGORIES	ALLER SIMPLE	ALLER ET RETOUR	
		Voitures accompagnées de deux passagers et plus (toutes classes) effectuant un voyage touristique (*)	Voitures accompagnées / non accompagnées
A - Jusqu'à 649 kg	286 F	402 F	452 F / 532 F
B - 650 à 799 kg	326 F	462 F	512 F / 572 F
C - 800 à 999 kg	386 F	522 F	612 F / 712 F
D - 1.000 à 1.199 kg	465 F	662 F	732 F / 832 F
E - 1.200 à 1.499 kg	496 F	702 F	782 F / 912 F
F - 1.500 à 2.200 kg	726 F	1.022 F	1.132 F / 1.312 F

(\*) L'origine du voyage doit être situé en FRANCE et sa durée doit être inférieure ou égale à 30 jours, de MARSEILLE à MARSEILLE.

Séjours et Circuits organisés en Tunisie et aux Iles Baléares  
Consultez notre brochure touristique

## MARSEILLE - PALMA - IBIZA - MARSEILLE

ETE 1968

### HORAIRES DU PAQUEBOT CAR-FERRY "AVENIR"

(sous réserve de modification)

Départ de MARSEILLE	Arrivée à PALMA	Départ de PALMA	Arrivée à IBIZA	Départ de IBIZA	Arrivée à MARSEILLE
S. 8 Juin 19h30	D. 9 Juin 10h00	L. 10 Juin 22h00	—	—	Ma 11 Juin 14h00
S. 15 - 18h00	D. 16 - 8h30	L. 17 - -	—	—	Ma 15 - -
S. 22 - -	D. 23 - -	L. 24 - -	—	—	Ma 25 - -
V. 28 - 18h30	S. 29 - -	S. 29 - 11h30	S. 29 Juin 15h30	S. 29 Juin 18h00	D. 30 Juin 10h30
S. 6 Juillet -	D. 7 Juillet -	D. 7 Juillet 19h00	—	—	L. 8 Juillet 9h00
V. 12 - -	S. 13 - -	S. 13 - 11h30	S. 13 Juillet 15h30	S. 13 Juillet 18h00	D. 14 - 10h30
S. 20 - -	D. 21 - -	D. 21 - 19h00	—	—	L. 22 - 9h00
V. 26 - -	S. 27 - -	S. 27 - 11h30	S. 27 - 15h30	S. 27 - 18h00	D. 28 - 10h30
S. 3 Août -	D. 4 Août -	D. 4 Août 19h00	—	—	L. 5 Août 9h00
V. 9 - -	S. 10 - -	S. 10 - 11h30	S. 10 Août 15h30	S. 10 Août 18h00	D. 11 - 10h30
S. 17 - -	D. 18 - -	D. 18 - 19h00	—	—	L. 19 - 9h00
V. 23 - -	S. 24 - -	S. 24 - 11h30	S. 24 - 15h30	S. 24 - 18h00	D. 25 - 10h30
S. 31 - -	D. 1er Sept. -	D. 1er Sept. 19h00	—	—	L. 2 Sept. 9h00
V. 6 Sept. -	S. 7 - -	S. 7 - 11h30	S. 7 Sept. 15h30	S. 7 Sept. 18h00	D. 8 - 10h30
S. 14 - -	D. 15 - -	D. 15 - 19h00	—	—	L. 16 - 9h00
V. 20 - -	S. 21 - -	S. 21 - 11h30	S. 21 - 15h30	S. 21 - 18h00	D. 22 - 10h30

Au cours des voyages débutant à Marseille le samedi à 19 h 30, nous étudions la possibilité d'escala à Ibiza si l'accostage dans ce port nous est assuré. Dans ces conditions, Ibiza sera desservi chaque semaine et l'heure de départ de Palma, le dimanche, sera avancée de 19 h à 11 h 30. Nous interroger à ce sujet.

### TARIFS PASSAGES

TARIF DE BASE		SUPPLEMENTS PAR PERSONNE ET PAR TRAVERSEE	
	ALLER SIMPLE	ALLER ET RETOUR	
Classe Cabine C (Cabine à 2, 3 ou 4 lits, lavabo dans cabine)	Adulte 125 F	Adulte 225 F	SUR TARIF DE BASE CLASSE CABINE : Cabine catégorie B (2 lits superposés ou 4 lits, lavabo, douche, w.-c. privés) ..... 15 F Cabine catégorie A (2 lits bas, lavabo, douche, w.-c. privés) ..... 40 F Cabine catégorie A sup. (2 lits bas, lavabo, douche, w.-c. privés) ..... 60 F
	Enfant 88 F	Enfant 159 F	
Classe Economique	Adulte 60 F	Adulte 108 F	SUR TARIF DE BASE CLASSE ECONOMIQUE Fauteuils ..... 5 F Couchettes dans compartiments à 4, 6 ou 8 pl. .... 18 F
	Enfant 42 F	Enfant 76 F	

TAXES PASSAGERS : à ajouter au prix d'une traversée : 22,00 F pour la Classe Cabine A sup. A, B, C.  
10,00 F pour la Classe Economique.

### TARIFS AUTOS

CATEGORIES	ALLER SIMPLE	ALLER ET RETOUR	
		Autos accompagnées	Autos non accompagnées
A - Jusqu'à 649 kg	210 F	290 F	400 F
B - 650 à 799 kg	250 F	340 F	470 F
C - 800 à 999 kg	280 F	380 F	540 F
D - 1.000 à 1.199 kg	320 F	450 F	610 F
E - 1.200 à 1.499 kg	370 F	500 F	700 F
F - 1.500 à 2.200 kg	480 F	650 F	910 F

### WEEK-END CROISIÈRE MARSEILLE - PALMA - IBIZA

A chaque départ de MARSEILLE pour PALMA, il est possible d'effectuer la rotation complète de l'« AVENIR », avec escale à Palma et Ibiza.

Les prix nets pour ces voyages circulaires sont :

Classe	(sans nourriture, mais possibilité de restauration à la brasserie)	Classe	(avec nourriture)
ECONOMIQUE	Fauteuil ..... 118 F Couchette ..... 144 F	CABINE	C ..... 225 F B ..... 255 F A ..... 305 F A supérieure ..... 345 F